

KOMMUNSTYRELSEN

PROTOKOLL



Tid och plats	Måndag 4 oktober 2010 kl. 13.30-14.45 Kommunkontoret torsby
Beslutande	Håkan Laack (S), ordförande Yvonne Broberg (S) Carina Nordqvist (S) ers för Gösta Kihlgren (S) Rune Mattsson (S) Kent Hallesson (V) Inga-Britt Keck Karlsson (C) Kjell Karlsson (C) ers för Per-Arne Ludvigsson (M) Alf Larsson (C) Anders Wiss (M) Anna-Lena Carlsson (M)
Övriga deltagare	Allmänheten hade möjlighet att närvara vid sammanträdet Thomas Stjernerdorff, kommunchef Angela Birnstein, ekonomichef Margot Enkvist, sekreterare Anders Björck, bitr kommunchef Jan Esping, teknisk chef §§ 128 och 135
Justerare	Anna-Lena Carlsson
Tid för justering	Måndag 18 oktober 2010
Paragrafer	127 - 135
Sekreterare Margot Enkvist
Ordförande Håkan Laack
Justerare Anna-Lena Carlsson

ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ	Kommunstyrelsen
Sammanträdesdatum	2010-10-04
Datum då anslaget sätts upp	2010-10-18
Datum då anslaget tas ner	2010-11-02
Förvaringsplats	Kommunkontoret Torsby

Underskrift

.....
Margot Enkvist

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 127

Ändring i föredragningslistan

Kst dnr 2010/30.10

Ärende som tillkom vid dagens sammanträde

Fråga angående taket på kvarnen i Röjdåfors

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen godkänner ovanstående ändring.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 128

Inköp av mark från Bergvik Skog AB

Kst dnr 2010/205.50

I och kring Torsby samhälle har Bergvik Skog Väst AB ett markinnehav på ca 34 ha inklusive området vid Gräsmarksvägen/Brunnsdalen. Innehavet ligger i olika större och mindre skiften, och utgör tätortsnära områden, som kan utnyttjas bl a som närre-
kreatiomsområden för boende och besökare i Torsby samhälle samt för framtida infra-
strukturutveckling.

Bergvik Skog Väst AB har anmält intresse att sälja markinnehavet till Torsby kommun då det inte ligger inom företagets affärsverksamhetsområde som är skogsförvaltning.

Enligt kommunstyrelsens uppdrag 2010-06-07 har tekniska avdelningen fört förhand-
lingar med Bergvik Skog Väst AB om markinköpet.

Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse daterad 2010-09-21 av Jan Esping
Kommunstyrelsens samhällsutskott 2010-09-21 § 92

Jan Esping teknisk chef redovisar innehållet i det förslag till köpekontrakt som kom-
mer att finnas med i underlaget till fullmäktiges beslut.

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Kommunen förvärvar från Bergvik Skog Väst AB markområden om ca 34 ha i och kring Torsby samhälle för en köpeskilling på 4,2 milj kronor.
2. Finansiering sker genom ny upplåning.

Beslutet expedieras till

Fullmäktige

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 129

Delårsbokslut per 2010-08-31 med helårsprognos

Kst dnr 2010/132.03

Nämnder och kommunstyrelsen har nu stämt av sina verksamheter i samband med delårsbokslutet per 31 augusti. De har även lämnat en prognos över hur de bedömer verksamheterna kommer att klara tilldelad budget innevarande år och även stämt av sina verksamhetsmål och nyckeltal.

Resultatet i delårsbokslutet uppgår till 10,1 mkr vilket är cirka 11,2 mkr bättre än periodbudgeten som till största delen beror på högre skatteintäkter än budgeterat.

Fritidsnämndens verksamhet avviker -757 tkr mot budget. Kommunstyrelsens verksamheter ligger sammantaget cirka +3,8 mkr bättre mot periodbudgeten. Inom kommunstyrelsen är det främst turismverksamheten som har en avvikelse på -445 tkr och tekniska avdelningen som har en positiv avvikelse. Barn- och utbildningsnämnden har en positiv avvikelse på 2 270 tkr jämfört mot periodbudget.

Övriga nämnder avviker endast marginellt mot budgeten.

För 2010 spås en positiv avräkning på 8,5 mkr och i delårsbokslutet har 5,7 mkr periodiserats, vilket får periodens resultat att bli bättre än det budgeterade samt att prognosen för helåret ser ut att bli bättre än budget.

För kommunen som helhet så prognostiseras ett helårsresultat på 18,8 mkr. Det är drygt 13,7 mkr bättre än budget och innebär att det lagstadgade så kallade balanskravet nås.

Kommunstyrelsen och dess förvaltningar avviker + 3,8 mkr mot budget i delårsbokslutet. Här är det turismverksamheten och kost- och städ avdelningen som avviker negativt, medan tekniska avdelningen har en stor positiv avvikelse.

Turismverksamhetens utfall ligger på 445 tkr minus mot periodbudgeten och det är främst intäkterna som avviker.

Tekniska avdelningens utfall ligger 2,3 mkr plus mot periodbudgeten. Intäkter är högre än budgeterat beroende på kvartalsfakturering samt försäkringsersättning.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL
2010-10-04

forts ks § 129, delårsbokslut per 2010-08-31 med helårsprognos

Kost- och städavdelningens utfall ligger 353 tkr minus mot periodbudgeten. Främsta anledningen är antalet luncher som varit mindre än beräknat

Kommunstyrelsens avdelningar bedömer sammantaget att de kan klara årets budget. Med undantag för turismverksamheten som prognostiseras en negativ avvikelse på 160 tkr. Sparsamhet på utgiftssidan för att den negativa avvikelsen ska bli så liten som möjligt råder. Kost- och städavdelningen prognostiserar en negativ avvikelse på 192 tkr. Åtgärder för att försöka minska prognosunderskott är att hålla nere kostnaden för inköp och personal.

Denna prognos för kommunstyrelsens verksamheter får i dagsläget bedömas som rimlig.

Fritidsnämndens delårsbokslut redovisar ett underskott mot budget på 757 tkr. Det som främst bidragit till underskottet är ökade energikostnader när det gäller anläggningssidan på grund av extremt kall vinter. Höga kostnader när det gäller maskinell utrustning, ökning av övriga kostnader samt engångskostnader för arbetsrelaterad utrustning. Nämndens prognos pekar på ett underskott på 730 tkr. Åtgärder för att klara tilldelad budget är att fortsätta arbetet med personalkostnaderna, arbeta kostnadseffektivt på samtliga enheter samt att öka intäktssidan på våra anläggningar enligt den arbetsplan som finns.

Eftersom nämnden de senaste åren har haft problem med att hålla kostnaderna inom budget måste en viss osäkerhet kring prognosen noteras.

Kulturnämnden redovisar en positiv avvikelse på 166 tkr för perioden. Detta beror främst på att kostnaderna för årsanslag till studieorganisationer samt kulturprogram inte belastat redovisningen än. Kulturnämnden tror sig kunna klara årets budget vilket får bedömas som rimligt.

Barn- och utbildningsnämndens resultat per 31 augusti är 2,3 mkr bättre än budget. Största avvikelsen återfinns på övriga kostnader där mycket av förbrukningsmaterialet beställts men inte belastat augusti. Kostnader för interkommunala ersättningar till andra kommuner avviker positivt med ca 1,2 miljoner. Lägre intäkter när det gäller interkommunala ersättningar från andra kommuner på grund av färre antal elever på gymnasiet. Barn- och utbildningsnämnden bedömer att de kommer att kunna klara sin prognos, vilket i dagsläget bedöms vara rimligt.

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

forts ks § 129, delårsbokslut per 2010-08-31 med helårsprognos

Omsorgsnämndens verksamheter redovisar en positiv avvikelse mot periodbudgeten på knappt 300 tkr. Underskottet hänförs till främst tre verksamheter: hemtjänst/hemsjukvård, LSS (personlig assistans) och IFO. Det utförs fler timmar än budgeterat när det gäller hemtjänst, men på ungefär samma antal vårdtagare. Utförs fler timmar också när det gäller personlig assistans. Försäkringskassan sätter nivån på antalet timmar som ska ersättas och det stämmer inte helt överens med det verkliga antalet timmar som behövs. Inom individ- och familjeomsorgen är det främst kostnaderna för ekonomiskt bistånd som står för avvikelsen. Nämnden prognostiserar ett underskott på 1,4 mkr för helåret. Vissa åtgärder har vidtagits som att vara restriktiv vid inköp och vid vikarietillsättning, men möjligheterna att ytterligare minska underskottet bedöms som små. Omsorgsnämndens prognos på -1,4 mkr får i dagsläget bedömas som något osäker då det tidigare år varit problem att hålla kostnaderna inom budget.

Miljö- och byggnämndens har en positiv avvikelse på 48 tkr. Avvikelsen beror främst på en vakant tjänst, samt även avvikelser när det gäller intäkter som väntas in senare under året. Nämnden prognostiserar ett överskott på 150 tkr. Denna prognos får i dagsläget bedömas som rimlig.

Räddningsnämnden redovisar en positiv avvikelse på 874 tkr jämfört mot periodbudgeten. Detta beror främst på att budgeterade kostnader för utbildning av brandmän och brandbefäl kommer senare under hösten samt att retroaktiva löner ej betalats ut ännu. Nämnden bedömer att de kommer att klara att inrymmas i den tilldelade budgeten, vilket bedöms som rimligt.

Överförmyndarnämndens verksamhet visar ett underskott på -66 tkr i delårsbokslutet. Ökat arvode och datorkostnad är främsta orsaken till avvikelsen. För helåret bedömer nämnden att budgeten kommer att överskridas med 150 tkr. När det gäller arbetet med de ensamkommande barnen, så har nämnden för avsikt att äska pengar. Nämndens bedömning med ett underskott på 150 tkr, bedöms som osäker då det är svårt att uppskatta arbetet med de ensamkommande barnen.

Sammanfattning

Sammantaget pekar prognosen för driftbudgeten, d v s nämndernas resultat, på ett minusresultat kring 2,4 mkr.

Denna prognos bygger dessutom på en rad antaganden om att vidtagna åtgärder ska få avsedd effekt.

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

forts ks § 129, delårsbokslut per 2010-08-31 med helårsprognos

Samtliga verksamheter måste göra sitt yttersta för att klara sin budget. Det tillfälliga konjunkturstöd samt de skatteavräkningar som vi räknar med i dagsläget innebär att finansförvaltningen för i år kan balansera upp driftunderskottet så att ett plusresultat kan nås i år. Det tillfälliga konjunkturstödet på 12 mkr som getts för 2010 kommer att avvecklas till 2011. Om vi inte lyckas att hålla våra budgetar i år så blir det inte lättare framåt, med tanke på att vi har en minskande befolkning, vilket i sin tur ger lägre skatteintäkter.

Handlingar i ärendet

Sammanställd driftredovisning kommunen

Yrkande

Anders Wiss (M) med instämmande av Håkan Laack (S); i samband med bokslutet föreslås alltid extra avskrivningar på anläggningstillgångar. Reservera redan nu 6,8 milj kr till detta ändamål.

Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på yrkandet och finner att kommunstyrelsen bifaller förslaget.

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Ekonomiavdelningen får i uppdrag att i den sammanställda redovisningen för kommunen reservera 6,8 milj kr till extra avskrivningar på anläggningstillgångar.
2. Redovisningen av delårsrapporten godkänns.

Beslutet expedieras till

Fullmäktige
Samtliga nämnder

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 130

Förlängning av tillfälligt lån till Föreningsrådet Stjärnan

Kst dnr 2009/497.90

Föreningsrådet Stjärnan har av Svenska Filminstitutet beviljats 100 000 sek för teknisk upprustning och 450 000 sek för digitaliseringen av biografen Stjärnan. Kommunfullmäktige har beviljat ett kortfristigt lån i väntan på att bidragen betalas ut, för att undvika att föreningen får likviditetsproblem.

Båda bidrag har nu rekvirerats.

Dock dröjer utbetalningen på grund av det stora antal ansökningar som Svenska Filminstitutet har att besvara. Detta medför att föreningen inte fått sina sökta medel tills tiden för lånet utgår. Därför anhåller man om en förlängning av lånet fram till sista december 2010.

Handlingar i ärendet

Kommunfullmäktiges 2010-06-22 § 64

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Föreningsrådet Stjärnan beviljas förlängning av det tidigare beviljade lån till sista december 2010.

Beslutet expedieras till

Fullmäktige
Stjärnan

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 131

Namnfråga på nya nämnden – miljö,- bygg- och räddning

Kst dnr 2009/246.10

Kommunfullmäktige 2009-09-24 § 140 beslutade om att förändra antalet ledamöter i kommunfullmäktige. Samtidigt beslutades att samordna fritid- och kulturnämnden med kommunstyrelsen och att miljö- och byggnämnden ska samordnas med räddningsnämnden.

Vid dagens sammanträde diskuteras vilket namn den nya nämnden för miljö, bygg och räddningsärenden skall ha.

Det finns tre olika förslag till namn

- Miljö-bygg och räddningsnämnden – mbr-nämnden
- Bygg-miljö och räddningsnämnden – bmr-nämnden
- Räddning, miljö och byggnämnden - rmb-nämnden

Handlingar i ärendet

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-09-21 § 94

Kommunstyrelsens beslut

Namnet på den nya nämnden är miljö-, bygg- och räddningsnämnden – mbrn.

Beslutet expedieras till

Räddningsnämnden
Miljö- och byggnämnden

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 132

Ändring i avtal om breddning och förstärkning av väg till Hovfjället

Kst dnr 2009/96.03

Vid kommunstyrelsens sammanträde 2009-12-07 § 199, godkändes ett förslag till avtal om breddning och förstärkning av väg till Hovfjället mellan Torsby kommun och Hovfjällets samfällighetsförening. Avtalet skulle undertecknas under förutsättning att finansieringen var klar och att Hovfjällets samfällighetsförening godkänt avtalet.

Vid dagens sammanträde informerar kommunchef Thomas Stjernedorff om att en ändring i avtalet om breddning och förstärkning av vägen till Hovfjället måste göras innan undertecknande. Det är datum för upprättande av förfrågningsunderlag som ska ändras.

I punkt 3, vägproduktion; enligt Förfrågningsunderlag upprättat av Vectura Karlstad, daterat 2009-09-30.

I det nya avtalet ska det stå: *enligt Förfrågningsunderlag upprättat av Vectura Karlstad, daterat 2010-08-31.*

Handlingar i ärendet

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-09-21 § 92

Kommunstyrelsens beslut

Torsby kommun godkänner förslag till ändring i avtal om breddning och förstärkning av vägen till Hovfjället, förfrågningsunderlagets datum ändras till 2010-08-31.

Beslutet expedieras till

Rolf Henriksson
Elisabet Olsson

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 133

Förändrad förvaltningsorganisation förslag till avtal Torsby Utveckling AB, TUAB

Kst 2009/246.10

Vid kommunstyrelsen 2010-06-07 § 83 togs beslut om ny förvaltningsorganisation. Kommunchef Thomas Stjerndorff har i uppdrag att anpassa förvaltningarna utifrån den nya nämnsorganisationen som träder ikraft 2011-01-01.

Kommunen inrättar i och med den nya organisationen en ny funktion som näringslivsstrateg, vilket kommer att få till uppgift att ansvara för utveckling av näringslivsfrågorna samt fungera som en kontakt i etableringsfrågor mellan kommunen och etableraren. Kommunchefen är den funktion som skall ha det arbetsledande ansvaret för denna näringslivsavdelning.

Den verksamhet som idag bedrivs inom TUAB kommer att förändras och bolaget kommer att få en med uttalad roll som rådgivande funktion gentemot företaget.

Vid dagens sammanträde redovisar kommunchefen förslag till avtal mellan kommunen och Torsby Utveckling AB vad gäller köp av näringslivsresurs och arbetsbeskrivning för näringslivsstrateg.

Handlingar i ärendet

Förslag till avtal köp av näringslivsresurs och arbetsbeskrivning för näringslivsstrateg i Torsby kommun.

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2010-09-21 § 95.

TUABS styrelse har 2010-09-29 godkänt avtalet mellan Torsby kommun och TUAB.

Kommunstyrelsens beslut

Avtal gällande köp av näringslivsresurs och arbetsbeskrivning för näringslivsstrateg i Torsby kommun godkänns enligt bilaga.

Beslutet expedieras till

Hans Nilsson, TUAB, Thomas Stjerndorff

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 134

Meddelanden

Kst dnr 2010/15.01

Handlingar i ärendet

Redovisning av kommunstyrelsens meddelanden 2010-08-17—2010-09-13.

Kommunstyrelsens beslut

Redovisning av inkomna meddelanden läggs till handlingarna.

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------

PROTOKOLL
2010-10-04

Ks § 135

Fråga angående taket på kvarnen i Röjdåfors

Kst dnr 2010/381.50

Anna-Lena Carlsson (M) har fått en fråga om taket på Röjdåfors kvarn. Hon ställer frågan till Jan Esping teknisk chef.

Föreningen Östmarksbygden har nyttjanderätten till del av fastigheten Röjdoset 1:40, Röjdåfors kvarn med befintliga kvarnbyggnader och mjölnarbostad.

Avsikten med kvarnen är att bevara de kulturminnesmärkta byggnaderna i befintligt skick som besöksmål och driva kvarnen för en mindre produktion av skrädmjöl. Intäkter från denna kombinerade verksamheten är avsedd att bidra till att objektet hålls levande och blir till ett attraktivt besöksmål för området, s k kulturturism.

Jan Esping svarar att man för en dialog med Länsstyrelsen om möjligheten till bidrag för den fördyring som en takomläggning medför. Tekniska avdelningen kommer att se till att det blir en temporär lösning för att förhindra det takläckage som förekommer.

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
----------------------	--------------------